

POWIATOWA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA W ŻAGANIU



68-100 Żagań, ul. Szprotawska 45a
tel. (68) 477-66-00, fax (68) 477-66-00
www.bip.wsse.gorzow.pl/pssezagan/
e-mail: pssezagan@wsse.gorzow.pl
NIP: 924-16-37-703

PAŃSTWOWY POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY W ŻAGANIU

NS-HK.903.54.2019

Żagań, dnia... 9 maja 2019r.

Szprotawskie Wodociągi i Kanalizacja Sp. z o.o.
67-300 Szprotawa
ul. Chrobrego 1

OCENA JAKOŚCI WODY PRZEZNACZONEJ DO SPOŻYCIA PRZEZ LUDZI
Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Żaganiu na podstawie § 21 ust.1 pkt 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r., poz. 2294) w związku art. 4 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 14 marca 1985r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (tj Dz. U. z 2019r., poz. 59 z późn.zm) po zapoznaniu z wynikami badania próbek wody pobranych w dniu 09.04.2019r w ramach nadzoru sanitarnego przez przedstawicieli PSSE w Żaganiu w zakresie monitoringu przeglądowego parametry grupy B z wodociągu publicznego w Siecieborzycach gm. Szprotawa zaopatrującego w wodę miejscowość : Siecieborzyce, Witków, Rusinów gm. Szprotawa administrowanego przez Szprotawskie Wodociągi i Kanalizacja Sp. z o.o. w Szprotawie przy ul. Chrobrego 1.

- sprawozdania z badań : NR LMiP-398/2019 z dnia 12.04.2019r, NR OL-LBŚ-398/2019 z dnia 30.04.2019r., nr próbki OL-398, Nr: DL.OBS.9051.00920.2019 z dnia 24.06.2019r., nr próbki 00920.2019 pobranych z kurka czerpalnego w Stacji Uzdatniania Wody w Siecieborzycach gm. Szprotawa.

stwierdza - przydatność wody do spożycia przez ludzi.

UZASADNIENIE

Analiza próbek wody pobranych do badania laboratoryjnego w dniu 09.04.2019r. w ramach nadzoru sanitarnego przez przedstawicieli PSSE w Żaganiu w zakresie monitoringu przeglądowego parametry grupy B z wodociągu publicznego w Siecieborzycach gm. Szprotawa wykazała, że jakość wody w badanym zakresie **odpowiada** wymaganiom rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r., poz. 2294).

Ocenę jakości wody z w/w urządzenia dostarczającego wodę przeznaczoną do spożycia przez ludzi Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Żaganiu wydał celem poinformowania konsumentów.

Państwowy Powiatowy
Inspektor Sanitarny w Żaganiu
z up.
[Podpis]
mgr inż. Dorota Prusaczyk
Kierownik Oddziału Nadzoru Sanitarnego

W załączeniu:

1. Sprawozdanie z badań- NR OL-LBŚ-398/2019 z dnia 30.04.2019r.
2. Sprawozdanie z badań- NR OL-LMiP-398/2019 z dnia 12.04.2019r.
3. Sprawozdanie z badań- Nr: DL.OBS.9051.00920.2019 z dnia 26.04.2019r.

Do wiadomości :

1. Burmistrz Miasta Szprotawa
67-300 Szprotawa
ul. Rynek 45
2. A-a HK w/m
Sporządził: Edward Górniak



AB 622

Powiatowa Stacja Sanitarno-
Epidemiologiczna
ul. Jasna 10, 65-470 Zielona Góra
Oddział Laboratoryjny
Sekcja Mikrobiologii i Parazytologii

tel. /68/ 325-46-71 w.229
fax: /68/ 351-47-96
pssezielonagora@wsse.gorzow.pl

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ
NR OL-LMiP-398/2019
z dnia 12.04.2019**

Ilość egzemplarzy 2
Egzemplarz Nr 1
strona / stron:

1/1

Nazwa klienta: Powiatowa Stacja Sanitarno- Epidemiologiczna w Żaganiu	
Identyfikacja zlecenia / umowy klienta	Harmonogram pobierania próbek na 2019r
Sygnatura wewnętrzna zlecenia/ umowy	OL-LMiP.910.5.18.2019
Informacje dotyczące pobierania próbek	Data pobrania próbki: 09.04.2019
	Numer protokołu pobrania: NR Zag-HK-34/19
	Identyfikacja próbkobiorcy: przedstawiciele Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Żaganiu – A. Bergiel, E. Górniak
Opis, stan i identyfikacja obiektu badania	Przedmiot badania: próbka wody do spożycia Wodociąg publiczny Siecieborzyce gm. Szprotawa - wydajność wodociągu 140 m ³ /d Stan próbki: prawidłowy
Data dostarczenia do badania	09.04.2019
Data wykonania badania	09.04.2019 – 12.04.2019

Wyniki badań				
Parametr	Metoda badawcza	Jednostka	Nr próbki	Wartość parametryczna ¹
			OL-398	
Miejsce pobrania próbki:			Woda podawana do sieci SUW Siecieborzyce gm. Szprotawa	
Ogólna liczba mikroorganizmów na agarze odżywcym w 22°C po 72 h. Metoda płytkowa (posiew wgłębny) Zakres: od 1 jtk/1 ml	PN-EN ISO 6222:2004	jtk/ 1 ml	<1	Bez nieprawidłowych zmian
Obecność i liczba bakterii z grupy coli. Zakres: od 1 jtk/100 ml Metoda filtracji membranowej.	PN-EN 9308-1:2014-12 +A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0
Obecność i liczba Escherichia coli. Zakres: od 1 jtk/100 ml Metoda filtracji membranowej.	PN-EN 9308-1:2014-12 +A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0
Obecność i liczba paciorkowców kałowych (enterokoków). Zakres: od 1 jtk/100 ml Metoda filtracji membranowej.	PN-EN ISO 7899-2: 2004	jtk/100 ml	0	0

¹ Zgodnie z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. Dz.U. z 2017r., poz. 2294.

Wartość podana przy znakach „<”, „>” oznacza, że wynik mieści się poza zakresem roboczym metody.

Osoba autoryzująca sprawozdanie z badań:

Włodzisław A. Skorek
12.04.2019
mgr Katarzyna Skorek

Zatwierdził
KIEROWNIK SEKCJI
Mikrobiologii i Parazytologii
12.04.2019
mgr datał podpisał Karłowiak
mikrobiolog

Otrzymują :

1. PSSE w Żaganiu (1 egzemplarz)
2. a/a

Koniec sprawozdania

Klient ma prawo do reklamacji w ciągu 21 dni od otrzymania sprawozdania.

Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanych obiektów.

Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody Powiatowej Stacji Sanitarno- Epidemiologicznej w Zielonej Górze nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości



AB 622

Powiatowa Stacja Sanitarno-
Epidemiologiczna
ul. Jasna 10, 65-470 Zielona Góra
Oddział Laboratoryjny
Seksja Badań Środowiskowych

tel. /68/ 325-46-71 w.226
fax: /68/ 351-47-96
pszezielonagora@wsse.gorzow.pl

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ
NR OL-LBŚ-398/2019
z dnia 30.04.2019**

Ilość egzemplarzy 2
Egzemplarz Nr 1
strona / stron:

PSS 1/2

Nazwa klienta: Powiatowa Stacja Sanitarno – Epidemiologiczna w Żaganiu	
Identyfikacja zlecenia / umowy klienta Sygnatura wewnętrzna zlecenia/ umowy	Harmonogram pobierania próbek na 2019r. OL-LBŚ.910.5.18.2019
Informacje dotyczące pobierania próbek	Data pobrania próbki: 09.04.2019
	Numer protokołu pobrania: Zag-HK-34/19
	Identyfikacja próbkobiorcy: przedstawiciel Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Żaganiu: A. Bergiel, E. Górniak
Opis, stan i identyfikacja obiektu badania	Przedmiot badania: próbka wody do spożycia Próbka wody - wodociąg publiczny Siecieborzyce gm. Szprotawa wydajność 140 m ³ /d Stan próbki: prawidłowy
Data dostarczenia do badania	09.04.2019
Data wykonania badania	09.04.2019– 30.04.2019

Wyniki badań				
Parametr	Metoda badawcza	Jednostka	Nr próbki	Wartość parametryczna ¹⁾
			OL-398	
Miejsce pobrania próbki:			Woda podawana do sieci SUW Siecieborzyce gm. Szprotawa	
Mętność	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	NTU	0,27 ± 0,06	Zalecany zakres wartości do 1,0
Barwa	PN-EN ISO 7887:2012 + Ap1:2015-06 metoda C	mg /l Pt	6,7 ± 1,7	---
Liczba prógowa smaku (TFN)	PB/LBŚ-06 wydanie 2 z dnia 04.08.2005r		1 ²⁾	---
Liczba progowa zapachu (TON)	PB/LBŚ-06 wydanie 2 z dnia 04.08.2005r		1 ³⁾	---
pH	PN-EN ISO 10523:2012		7,5 ± 0,1 (T pomiaru 23,9°C)	6,5 - 9,5
Przewodność elektryczna właściwa	PN-EN 27888:1999	µS/cm	495 ± 7 (T pomiaru 23,9°C)	2500
Stężenie jonu amonowego	PN-ISO 7150-1:2002	mg/l	0,06 ± 0,01	0,5
Stężenie azotynów	PN-EN 26777:1999	mg/l	0,019 ± 0,001	0,50
Stężenie azotanów W	PN-82/C-04576.08	mg/l	< 0,90	50
Utlenialność z KMnO ₄ (indeks nadmanganianowy)	PN-EN ISO 8467:2001	mg/l O ₂	1,76 ± 0,28	5,0
Stężenie chlorków	PN-EN ISO 10304-1:2009	mg/l	10,5 ± 0,7	250
Stężenie siarczanów	PN-EN ISO 10304-1:2009	mg/l	23,8 ± 1,7	250
Stężenie cyjanków ogólnych	PB/LBŚ-21 wydanie 2 z dnia 30.12.2014r. na podstawie testu Nanocolor 1-30	µg/l	< 5	50
Stężenie żelaza	PN-ISO 6332:2001 + Ap1:2016-06	µg/l	36 ± 4	200
Stężenie boru	PB/LBŚ-24 wydanie 2 z dnia 15.12.2015r. na podstawie testu Merck1.00826.0001	mg/l	0,14 ± 0,03	1,0

¹⁾ Zgodnie z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. Dz.U. z 2017r., poz. 2294.

Liczba za znakiem „±” oznacza niepewność rozszerzoną przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2, oszacowaną bez procesu pobierania próbek. Wartość podana przy znaku "<" oznacza, że wynik mieści się poniżej zakresu roboczego metody.

Pomiar przewodności elektrycznej uwzględnia korektę za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury.

W - Norma wycofana bez zastąpienia. Laboratorium posiada argumenty techniczne i merytoryczne uzasadniające stosowanie norm wycofanych.

²⁾ Smak/Liczba progowa smaku/TFN: Akceptowalny dla laboratoryjnego zespołu oceniającego

³⁾ Zapach/Liczba progowa zapachu/TON: Akceptowalny dla laboratoryjnego zespołu oceniającego



AB 622

Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna ul. Jasna 10, 65-470 Zielona Góra Oddział Laboratoryjny Sekcja Badań Środowiskowych	tel. /68/ 325-46-71 w.226 fax: /68/ 351-47-96 pssezielonagora@wsse.gorzow.pl
SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR OL-LBŚ-398/2019 z dnia 30.04.2019	Ilość egzemplarzy 2 Egzemplarz Nr 1 strona / stron: 2/2

Wyniki badań				
Parametr	Metoda badawcza	Jednostka	Nr próbki	Wartość parametryczna ¹⁾
			OL-398	
Miejsce pobrania próbki:			Woda podawana do sieci SUW Siecieborzyce gm. Szprotawa	
Stężenie manganu	PN-EN ISO 15586:2005	µg/l	8,4 ± 1,3	50
Stężeniu sodu	PN-ISO 9964-3:1994	mg /l	18,1 ± 3,1	200
Stężenie miedzi	PN-ISO 8288: 2002	mg /l	< 0,05	2,0
Stężenie ołowiu	PN -EN ISO 15586: 2005	µg /l	< 5,0	10
Stężenie kadmu	PN-EN ISO 15586:2005	µg /l	< 0,5	5
Stężenie niklu	PN-EN ISO 15586:2005	µg /l	< 10,0	20
Stężenie glinu	PN-EN ISO 12020:2002	µg /l	22,7 ± 5,9	200
Stężenie chromu	PN- EN 1233: 2000	µg /l	< 1,0	50
Stężenie rtęci NKT	PN-EN 1483:2007	µg /l	< 0,25	1
Stężenie selenu	PN-ISO 9965: 2001	µg /l	< 1,0	10
Stężenie arsenu W	PN-EN ISO 11969: 1999	µg /l	< 1,0	10
Stężenie antymonu	PB/LBŚ-18 wydanie 2 z dnia 02.01.2018	µg /l	< 1,0	5

¹⁾ Zgodnie z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. Dz.U. z 2017r., poz. 2294.

Liczba za znakiem „±” oznacza niepewność rozszerzoną przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2, oszacowaną bez procesu pobierania próbek. Wartość podana przy znaku "<" oznacza, że wynik mieści się poniżej zakresu roboczego metody.

W - Norma wycofana bez zastąpienia. Laboratorium posiada argumenty techniczne i merytoryczne uzasadniające stosowanie norm wycofanych.

NKT- norma nieaktualna. Laboratorium posiada argumenty techniczne i merytoryczne uzasadniające stosowanie normy nieaktualnej.

Osoba autoryzująca sprawozdanie z badań:

Zatwierdził

Młodszy Asystent
30.04.19 Matuszewska
mgr inż. Kamila Matuszewska

STARSZY ASYSTENT
30.04.19 Kam
mgr Joanna Kaniewska

Młodszy Asystent
30.04.19 Matuszewska
.....mgr inż. Kamila Matuszewska
data i podpis

Otrzymują:

1. PSSE w Żagań (1 egzemplarz)
2. a/a

Koniec sprawozdania

Klient ma prawo do reklamacji w ciągu 21 dni od otrzymania sprawozdania.

Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanych obiektów.

Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody Powiatowej Stacji Sanitarno- Epidemiologicznej w Zielonej Górze nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.



Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Gorzowie Wlkp.
ul. Kazimierza Jagiellończyka 8B,
66-400 Gorzów Wlkp.,
tel.(95) 722 60 57
www.wsse.gorzow.pl
email: wsse@wsse.gorzow.pl



AB 486



Dział Laboratoryjny Oddział Badań Środowiskowych	SPRAWOZDANIE z BADAŃ	PO-7.8-01/F5
		Data wydania: 14.02.2019 r.
	Nr: DL.OBS.9051.00920.2019	Data: 2019.04.26

Nazwa klienta	Powiatowa Stacja Sanitarno - Epidemiologiczna w Żaganiu		
Adres klienta	ul. Szprotawska 45 a 68-100 Żagań		
Identyfikacja próbek/próbek	kod próbek/próbek	00920.2019	
	obiekt badania	woda	
	miejsce pobrania próbek/próbek	Wodociąg publiczny (P) Wodociąg publiczny w Siecieborzycach gm. Szprotawa woda podawana do sieci wodociągowej SUW w Siecieborzycach gm. Szprotawa	
Opis, stan próbek/próbek przyjętych do badań	bez zastrzeżeń		
Próbki pobrane/dostarczone:	pracownik PSSE w Żaganiu	Nr protokołu pobrania/przekazania: Zag-HK-34/2019	Nr zlecenia/umowy:
Data pobrania/dostarczenia	2019.04.09 / 2019.04.10		
Metoda pobrania próbek	PN-EN ISO 19458:2007,PN-EN ISO 5667 - 1:2008,PN-EN ISO 5667 - 3:2018-08,PN-ISO 5667 - 5:2017-10		
Badanie zakończono dnia	2019.04.24		

Wyniki badań

Lp.	Oznaczenie	Metoda badawcza	Jm	Wynik badań wraz z niepewnością	Najwyższa dopuszczalna wartość **
Parametry chemiczne					
1.	Σ Pestycydów	PB-OAI-01 wydanie 6 z dnia 01.02.2018r.	µg/l	< 0,02	0,50
2.	Σ THM	PN-EN ISO 15680: 2008	µg/l	< 2,0	100,0
3.	Σ Trichloroetenu i Tetrachloroetenu	PN-EN ISO 15680: 2008	µg/l	< 0,50	10,0
4.	Σ WWA	PB-OAI-21 wydanie 4 z dnia 30.10.2015	µg/l	< 0,0025	0,10
5.	1,2- Dichloroetan	PN-EN ISO 15680: 2008	µg/l	< 0,50	3,00
6.	Aldryna	PB-OAI-01 wydanie 6 z dnia 01.02.2018r.	µg/l	< 0,008	0,030
7.	Benzen	PN-EN ISO 15680: 2008	µg/l	< 0,20	1,0
8.	Benzo(a)piren	PB-OAI-21 wydanie 4 z dnia 30.10.2015	µg/l	< 0,0025	0,01
9.	Benzo(b)fluoranten	PB-OAI-21 wydanie 4 z dnia 30.10.2015	µg/l	< 0,0025	-
10.	Benzo(g,h,i)perylene	PB-OAI-21 wydanie 4 z dnia 30.10.2015	µg/l	< 0,0025	-
11.	Benzo(k)fluoranten	PB-OAI-21 wydanie 4 z dnia 30.10.2015	µg/l	< 0,0025	-
12.	Bromiany	PN-EN ISO 11206:2013-07	µg/l	< 1,0	10,0
13.	Bromodichlorometan	PN-EN ISO 15680: 2008	ug/l	< 1,0	-
14.	Chlorek winylu	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	< 0,100	0,50
15.	Dibromochlorometan	PN-EN ISO 15680: 2008	µg/l	< 1,0	-
16.	Diendryna	PB-OAI-01 wydanie 6 z dnia 01.02.2018r.	µg/l	< 0,012	0,030

17.	Endryna	PB-OAI-01 wydanie 6 z dnia 01.02.2018r.	µg/l	< 0,016	0,100
18.	Epichlorohydryna	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	< 0,020	0,100
19.	Fluorki	PN-EN ISO 10304-1:2009; PN-EN ISO 10304-1:2009/AC:2012	mg/l	0,18 ± 0,01	1,50
20.	Heptachlor	PB-OAI-01 wydanie 6 z dnia 01.02.2018r.	µg/l	< 0,008	0,030
21.	Heptachlor epoksyd	PB-OAI-01 wydanie 6 z dnia 01.02.2018r.	µg/l	< 0,008	0,030
22.	Indeno(1,2,3-c,d) piren	PB-OAI-21 wydanie 4 z dnia 30.10.2015	µg/l	< 0,0025	-
23.	Izodryna	PB-OAI-01 wydanie 6 z dnia 01.02.2018r.	µg/l	< 0,0080	0,1000
24.	pp'-DDD	PB-OAI-01 wydanie 6 z dnia 01.02.2018r.	µg/l	< 0,0120	0,1000
25.	pp'-DDE	PB-OAI-01 wydanie 6 z dnia 01.02.2018r.	µg/l	< 0,008	0,100
26.	pp'-DDT	PB-OAI-01 wydanie 6 z dnia 01.02.2018r.	µg/l	< 0,0160	0,1000
27.	pp'-DMDT	PB-OAI-01 wydanie 6 z dnia 01.02.2018r.	µg/l	< 0,02	0,10
28.	Sześciochlorobenzen	PB-OAI-01 wydanie 6 z dnia 01.02.2018r.	µg/l	< 0,0040	0,1000
29.	Tetrachloroeten	PN-EN ISO 15680: 2008	µg/l	< 0,50	-
30.	Tribromometan	PN-EN ISO 15680: 2008	µg/l	< 2,0	-
31.	Trichloroeten	PN-EN ISO 15680: 2008	µg/l	< 0,50	-
32.	Trichlorometan (chloroform)	PN-EN ISO 15680: 2008	ug/l	< 2,0	-
33.	α-HCH	PB-OAI-01 wydanie 6 z dnia 01.02.2018r.	µg/l	< 0,0040	0,1000
34.	β-HCH	PB-OAI-01 wydanie 6 z dnia 01.02.2018r.	µg/l	< 0,0080	0,1000
35.	γ-HCH	PB-OAI-01 wydanie 6 z dnia 01.02.2018r.	µg/l	< 0,0040	0,1000

** Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. (Dz. U. 2017, poz.2294)

± - niepewność rozszerzona przy poziomie ufności około 95% i współczynniku rozszerzenia k=2, w przypadku próbek pobranych przez laboratorium WSSE niepewność rozszerzona wyniku zawiera składową dotyczącą pobierania próbek
Wartość podana przy znaku „<” oznacza, że wynik mieści się poniżej zakresu roboczego metody

Wiersz 2: Wartość oznacza sumę stężeń związków: trichlorometan (chloroform), bromodichlorometan, dibromochlorometan, tribromometan (bromoform).

Wiersz 4: Wartość oznacza sumę stężeń związków: benzo(b)fluoranten, benzo(k)fluoranten, benzo(ghi)perylen, indeno(1,2,3-cd)piren.

Uwagi:

Informacje umieszczone w niniejszym sprawozdaniu z badań dotyczące miejsca pobrania próbki, osoby pobierającej próbkę, daty pobrania oraz metody pobrania próbki zostały podane przez klienta.

Koniec sprawozdania

Osoba/-y autoryzujące:

st. asystent Małgorzata Wojtal
st.technik Grzegorz Moczydłowski

Osoba zatwierdzająca:
mgr inż. Justyna Moczydłowska
Kierownik Oddziału Badań Środowiskowych

Sprawozdanie z badań wygenerowane w systemie elektronicznym z podpisem elektronicznym weryfikowanym certyfikatem kwalifikowanym osoby zatwierdzającej, który jest równoważny z podpisem własnoręcznym.

Otrzymują:

1. zlecający

2. a/a

1. Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do miejsca i daty pobranej/przyjętej próbki podanej w sprawozdaniu.
2. Bez pisemnej zgody WSSE w Gorzowie Wlkp. sprawozdanie nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
3. Klient ma prawo do reklamacji w terminie 21 dni licząc od daty stempla pocztowego lub daty potwierdzenia otrzymania sprawozdania.
4. W przypadku próbek pobranych przez Klienta niepewność rozszerzona wyniku nie zawiera składowej dotyczącej pobrania próbek.